

Datu koplietošanas līgums ("DSA")

1. Mērķis un darbības joma

1.1. Šajā DSA ir izklāstīti noteikumi, saskaņā ar kuriem Volvo Truck Corporation ("Volvo", "mēs" vai "mums") saskaņā ar Regulu (ES) 2023/2854 par saskaņotiem noteikumiem par taisnīgu piekļuvi **datiem** un **to** lietošanu ("**ES Datu akts**") dara pieejamus noteiktus reglamentētus **datus**, kas aprakstīti pirmslīguma informācijā vai attiecīgajā paziņojumā par datiem ("Datu paziņojums") par Volvo sniegto(-ajiem) savienoto(-ajiem) produktu(-iem) un/vai digitālo(-ajiem) pakalpojumu(-iem) (tostarp saistītajiem pakalpojumiem) ("**Regulētie dati**").

1.2. Šī DSA reglamentē: (i) visus Regulētos datus, kas jums (vai jūsu pārstāvētajam uzņēmumam) ir pieejami kā jebkura(-u) savienota(-o) produkta(-u) un/vai digitālā(-o) pakalpojuma(-u) lietotājam(-iem), kura(-u) datu turētājs saskaņā ar ES Datu aktu ir Volvo; (ii) visus datus, kas pēc jūsu pieprasījuma vai pēc puses, kas rīkojas jūsu vārdā, pieprasījuma ir pieejami trešās personas datu saņēmējam; un (iii) visus datus, kas jums kā trešās personas datu saņēmējam ir pieejami pēc lietotāja norādījumiem (kopā saukti "Jūs" vai "Jūsu"). Turklāt uz jebkuru Regulētu datu sniegšanu, ko Volvo sniedz Jums kā trešās personas datu saņēmējam, attiecas papildu noteikumi, kas izklāstīti šīs DSA 1. pielikumā.

1.3. Ja Jūs esat uzņēmuma pārstāvis, Jūs apliecināt, ka Jums ir tiesības un pilnvaras pieņemt šo DSA Jūsu pārstāvētā uzņēmuma vārdā.

1.4. Regulētie dati, uz kuriem attiecas šī DSA, ir dati, kas aprakstīti Volvo Datu paziņojumā, kurš piemērojams savienotajam produktam vai digitālajam pakalpojumam, uz kuru attiecas pieprasījums.

1.5. Volvo jebkurā laikā var grozīt šo DSA. Atjauninātās versijas tiks publicētas <https://www.volvotrucks.com/data-act> ar vai bez ģpaša paziņojuma Jums. Jūsu pienākums ir regulāri pārskatīt DSA, lai iegūtu atjauninājumus. Turpmāka piekļuve Regulētiem datiem pēc jaunas versijas publicēšanas nozīmē, ka Jūs piekrītat pārskatītajiem noteikumiem.

1.6. Iesniedzot pieprasījumu piekļūt Regulētiem datiem, Jūs apstiprināt, ka: (i) Jūs pieņemat un piekrītat šīs DSA, ieskaitot tās pielikumus, noteikumus; (ii) Jums ir likumīgas tiesības pieprasīt un pēc tam izmantot Regulētos datus; un (iii) Jūsu pieprasījums un Regulēto datu izmantošana nepārkāps trešo personu tiesības un nepārkāps piemērojamos likumus vai noteikumus. Šī DSA var kļūt saistoša arī tad, ja Jūs ar Volvo noslēdzat jebkādu līgumu, kurā ir atsauce uz šo DSA.

2. Piekļuve Regulētajiem datiem

2.1. Volvo pēc saviem ieskatiem nodrošinās līdzekļus Regulēto datu pieejamības nodrošināšanai, izmantojot piemērotu piekļuves metodi ("**Piekļuves metode**"), **kas var** ietvert lietojumprogrammēšanas saskarni ("**API**"), tīmekļa saskarni vai jebkuru citu tehniski iespējamu līdzekli, kopā ar jebkādu tehnisko dokumentāciju ("**Tehniskā dokumentācija**"), kas nepieciešama **Regulēto datu** izmantošanai un interpretēšanai. Volvo patur tiesības, ja tas tiek uzskatīts par pamatoti nepieciešamu, jebkurā laikā pilnībā vai daļēji pielāgot, uzlabot vai pārtraukt jebkuru piekļuves metodi.

2.2. Jūs varat pieprasīt piekļuvi Regulētajiem datiem, izmantojot Piekļuves metodi, ar kuras palīdzību Volvo nodrošinās piekļuvi Regulētajiem datiem, pārsūtīs attiecīgos failus vai ļaus tos iegūt, kā noteikts citādi. Jūs savā pieprasījumā norādāt visus piekļuves metodes pieprasītos datus.

2.3. Pieņemot šo DSA, Jūs apliecināt un garantējat, ka Jums ir spēkā esošs juridiskais pamats jebkurai Regulētajos datos ietverto personas datu apstrādei, kā to prasa Regula (ES) 2016/679 ("**VDAR**").

2.4. Jūs piekrītat izmantot Regulētos datus tikai saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem un šīs DSA noteikumiem, un, ja Jūs esat trešās personas datu saņēmējs, Jūs piekrītat izmantot datus mērķiem un apjomam, par ko Jūs un tiesīgais lietotājs skaidri rakstiski vienojaties ar saistītā(-o) produkta(-u) vai digitālā(-o) pakalpojuma(-u) lietotāju. Kā lietotājs Jūs arī atzīstat un piekrītat, ka i) nodrošinot piekļuvi trešās personas datu saņēmējam (ar Volvo iepriekšēju rakstisku atļauju saskaņā ar 2.7. punktu), visi dati, kas ir tehniski pieejami Piekļuves metodē, būs pieejami šādam trešās personas datu saņēmējam neatkarīgi no jebkādiem pieprasījumiem ierobežot datu piekļuves apjomu, ii) Jūs esat atbildīgs par jebkura trešās personas datu saņēmēja, kuram Jūs nodrošināt piekļuvi Regulētiem

datiem, identitātes nodrošināšanu un iii) ja Jūs pārtraucat nodrošināt piekļuvi Regulētiem datiem trešās personas datu saņēmējam, Jums bez liekas kavēšanās jāinformē Volvo.

2.5 Kā lietotājs Jūs nedrīkstat:

- (i) izmantot Regulētos datus, lai izstrādātu savienotu produktu, kas konkurē ar savienoto produktu, kā arī šajā nolūkā nedalīties ar Regulētajiem datiem ar trešo personu;
- (ii) izmantot šādus Regulētos datus, lai gūtu ieskatu par Volvo vai, attiecīgā gadījumā, jebkuru no tā saistītajiem uzņēmumiem (AB Volvo (publ) un jebkuru AB Volvo tieši vai netieši kontrolē) ekonomisko situāciju, aktīviem un ražošanas metodēm;
- (iii) izmantot piespiedu līdzekļus vai ļaunprātīgi izmantot nepilnības Volvo tehniskajā infrastruktūrā, kas paredzēta Regulēto datu aizsardzībai, lai iegūtu piekļuvi Regulētajiem datiem;
- (iv) dalīties ar Regulētajiem datiem ar trešo personu, kas tiek uzskatīta par vārtzini saskaņā ar Regulas (ES) 2022/1925 3. pantu.

2.6. Jūs uz sava rēķina ieviešat un uzturot Regulētos datus uz sava rēķina, kamēr Jūs piekļūstat Regulētajiem datiem un rīkojaties ar tiem:

- (i) visus nepieciešamos un atbilstošos tehniskos un organizatoriskos pasākumus, lai nodrošinātu Regulēto datu, Piekļuves metodes un Tehniskās dokumentācijas konfidencialitāti, integritāti un drošību. Šādi pasākumi ietver vismaz atbilstošu: piekļuves kontroli, piekļuves minimizēšanu, datu šifrēšanu gan nosūtīšanas, gan glabāšanas laikā), drošu API pārvaldību, drošības pasākumus un regulārus drošības novērtējumus, neaizsargātības pārvaldību, reaģēšanas uz incidentiem procedūras, datu aizsardzības pārkāpumu paziņošanas protokolus, personāla apmācību par datu apstrādi, drošus personāla, kam ir piekļuve datiem, piešķiršanas/ atcelšanas procesus, audita reģistrēšanu un uzraudzību, kā arī citus saprātīgus pasākumus, ko Volvo ir norādījis;
- (ii) piemēroti aizsardzības pasākumi, lai novērstu jebkādu Volvo pieprasītas tehniskās aizsardzības līdzekļu apiešanu, tostarp, bet ne tikai, ātruma ierobežojumus, reģistrēšanu vai šifrēšanu, apiešanu, pārveidošanu vai atspējošanu;
- (iii) pasākumus, lai pierādītu tiesības piekļūt Regulētajiem datiem, un pēc Volvo pieprasījuma nekavējoties iesniegt dokumentāciju vai pierādījumus, lai pamatotu šādas tiesības;
- (iv) aizsardzības pasākumi un izmantošanas ierobežojumi attiecībā uz komercnoslēpumiem, kā Volvo norādījis pirms atklāšanas, kas ir pietiekami, lai aizsargātu jebkādas komercnoslēpumus, kas atklāti vai darīti pieejami saskaņā ar šo DSA. Komerciālos noslēpumus nedrīkst izpaust nevienai trešajai personai, ja vien Volvo to nav rakstiski apstiprinājis;
- (v) aizsardzības pasākumi un izmantošanas ierobežojumi attiecībā uz Regulētiem datiem, kas saistīti ar drošību un aizsardzību, saskaņā ar Volvo norādījumiem pirms izpaušanas, kas ir pietiekami, lai aizsargātu jebkurus šādus Regulētos datus, kas izpausti vai darīti pieejami saskaņā ar šo DSA. Ar drošību un aizsardzību saistītos Regulētos datus nedrīkst kopīgot ar trešajām personām, ja vien Volvo to nav rakstiski apstiprinājis;
- (vi) ja Jūs esat uzņēmuma pārstāvis, dokumentācija, kas apliecina Jūsu tiesības un pilnvaras saņemt piekļuvi Regulētajiem datiem Jūsu pārstāvētā uzņēmuma vārdā; un,
- (vii) jebkādu papildu dokumentāciju, ko Volvo var pamatoti pieprasīt, lai pārbaudītu Jūsu atbilstību šajā 2.6. punktā noteiktajām saistībām.

2.7. Piekļuves metode tiek nodrošināta tikai un vienīgi, lai Jūs varētu īstenot savas tiesības saskaņā ar šo DSA, un to nedrīkst izmantot nekādiem citiem mērķiem. Jūs nedrīkstat izplatīt, izpaust, piešķirt apakšlicenci, nodot vai citādi kopīgot Piekļuves metodi, tostarp jebkādas API akreditācijas datus vai tamlīdzīgus datus, nevienai trešajai personai bez iepriekšējas skaidras rakstiskas Volvo atļaujas.

2.8. Ja vien Volvo nav skaidri rakstiski noteicis citādi, Regulētie dati, visa saistītā Tehniskā dokumentācija un Piekļuves metode tiek nodrošināti "tādi, kādi tie ir" un "tādi, kādi tie ir pieejami", bez jebkādiem apliecinājumiem vai garantijām. Volvo negarantē, ka Regulētie dati, Tehniskā dokumentācija vai Piekļuves metode būs bez kļūdām, nepārtraukta vai pilnīgi droša.

2.9. Jūs nodrošināsi, ka jebkura trešā persona, kas Jūsu vārdā tiek piesaistīta Regulēto datu vākšanai, piekļuvei, glabāšanai vai citādi apstrādei, uzņemas ne mazāk stingrus pienākumus

par tiem, kas no Jums tiek prasīti saskaņā ar šo DSA. Jūs joprojām esat pilnībā atbildīgs par visu šādu trešo personu darbību un bezdarbību, kā arī veicat atbilstošu pārraudzību, lai apstiprinātu, ka tās pastāvīgi ievēro visus piemērojamos pienākumus, ierobežojumus un drošības pasākumus, kā noteikts šajā DSA.

3. Personas dati

3.1. Ja vien puses rakstveidā nav vienojušās citādi, Jūs un Volvo rīkojaties kā neatkarīgi pārziņi saskaņā ar VDAR. Jūs piekrītat atlīdzināt zaudējumus un nodrošināt Volvo aizsardzību no jebkādiem pārkāpumiem, kas izriet no Jūsu personas datu ļaunprātīgas izmantošanas vai neatļautas apstrādes saskaņā ar šo DSA.

4. Piekļuves apturēšana

4.1. Volvo var jebkurā laikā apturēt, atteikt vai liegt Jums piekļuvi Regulētajiem datiem, ja, pēc Volvo pamatota ieskata, (i) Jūs pārkāpjat jebkuru šī DSA noteikumu, tostarp, bet ne tikai, neatļauti vai ļaunprātīgi lietotat Piekļuves metodi vai Regulētos datus vai neīstenojat 2.6. punktā aprakstītos pasākumus; un/vai (ii) Jūsu piekļuve Regulētajiem datiem apdraud vai var apdraudēt Volvo vai jebkurai trešai personai piederošu komercnoslēpumu vai citas sensitīvas informācijas konfidencialitāti.

4.2. Izņemot gadījumus, kad ir nepieciešama tūlītēja apturēšana, lai novērstu nenovēršamu kaitējumu vai nelikumīgu rīcību, Volvo sniegs Jums rakstisku paziņojumu par apturēšanu.

4.3. Apturēšanas laikā Volvo nav pienākuma nosrošināt Jums piekļuvi Regulētajiem datiem un neuzņemas nekādu atbildību, kas izriet no Regulēto datu nepieejamības.

4.4. Jebkura apturēšana ir spēkā līdz jautājuma atrisināšanai. Ja apturēšanas iemesli nav atrisināti ilgāk par trīsdesmit (30) dienām, Volvo var izbeigt šo DSA, iesniedzot Jums rakstisku paziņojumu. Izbeigšana saskaņā ar šo sadaļu papildina jebkurus citus līgumā vai likumā noteiktos tiesiskās aizsardzības līdzekļus, kas var būt pieejami Volvo.

5. Intelektuālā īpašuma tiesības

5.1. Nekas šajā DSA nenodod īpašumtiesības uz Volvo piederošām intelektuālā īpašuma tiesībām. Izņemot ierobežotas tiesības piekļūt Regulētiem datiem un tos izmantot saskaņā ar šo DSA vai kā to tieši atļauj ES Datu akts, Jums netiek piešķirtas nekādas licences vai jebkāda veida tiesības.

6. Atbildība un atlīdzība

6.1. Volvo nav atbildīgs par jebkādiem netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem, kas izriet no no vai ir saistīti ar šo DSA, izņemot tīša pārkāpuma vai rupjas nolaidības gadījumā, vai kā citādi tieši paredz piemērojamie tiesību akti. Turklāt Volvo nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, ja (i) Jūsu nelikumīgas vai neatļautas Regulēto datu izmantošanas rezultātā; (ii) Jūsu nespējas ieviest atbilstošus drošības un piekļuves kontroles pasākumus; (iii) saderības problēmu starp Regulētajiem datiem un Jūsu datiem vai sistēmām; vai (iv) jebkādu Jūsu vai Jūsu vārdā izveidotu Regulēto datu modifikācijas vai atvasinājumi. Izņemot tīša pārkāpuma vai rupjas nolaidības gadījumā, Volvo kopējā kopējā atbildība, kas izriet no vai ir saistīta ar šo DSA, neatkarīgi no tā, vai tā izriet no līguma, delikta (tostarp nolaidības) vai kā citādi, nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt lielālo no: (i) 100 EUR vai (ii) maksas, kas samaksātas saskaņā ar 1. pielikumu divpadsmit (12) mēnešu laikā pirms notikuma, kas radījis prasību.

6.2. Katra puse ir neatkarīgi atbildīga par savu pienākumu izpildi saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tostarp ES Datu aktu un VDAR. Jūs piekrītat atlīdzināt un aizsargāt Volvo, tā vadītājus, direktorus, akcionārus, priekšgājējus, tiesību pārņēmējus, darbiniekus, aģentus, meitasuzņēmumus un saistītos uzņēmumus no jebkādām prasībām, kaitējumiem, zaudējumiem, atbildības, pretenzijām vai izdevumiem (tostarp advokātu atlīdzībām), kas vērsti pret Volvo, kas izriet no vai ir saistīti ar (i) jebkuru šī DSA noteikumu pārkāpšanu no Jūsu puses; (ii) Jūsu Regulēto datu ļaunprātīgas izmantošanas, tostarp jebkādu trešo personu neatļautas izpaušanas vai piekļuves; vai (iii) trešo personu prasībām, kurās apgalvo, ka Jūsu Regulēto datu izmantošana vai apvienošana ar citiem datiem vai sistēmām, pārkāpj privātuma vai intelektuālā īpašuma tiesības vai pārkāpj piemērojamus tiesību aktus (tostarp, bet ne tikai VDAR).

7. Termiņš un izbeigšana

7.1. Šī DSA ir spēkā tik ilgi, kamēr Jums ir tiesības piekļūt Regulētajiem datiem saskaņā ar ES Datu aktu un kamēr Jūs ievērojat šo DSA, vai līdz tā izbeigšanai saskaņā ar šo punktu.

7.2. Katra puse var izbeigt šo DSA, rakstiski paziņojot par to otrai pusei, ja:
(i) otra puse būtiski pārkāpj kādu no savām saistībām saskaņā ar šo DSA un nenovērš šādu pārkāpumu saprātīgā termiņā pēc rakstiska paziņojuma par pārkāpumu saņemšanas; vai
(ii) Jūs pārstājat kvalificēties kā (a) lietotājs, tostarp gadījumā, ja tiek nodotas ģeolokācijas vai lietošanas tiesības uz savienoto produktu vai digitālo pakalpojumu citai personai (b) trešās personas datu saņēmējs sakarā ar derīgas lietotāja atļaujas piekļūt Regulētajiem datiem izbeigšanos vai termiņa izbeigšanos.

7.3. Šī DSA automātiski izbeidzas arī (i) attiecībā uz savienoto produktu, ja savienotais produkts tiek iznīcināts vai neatgriezeniski izņemts no ekspluatācijas, vai ja savienotais produkts citādi zaudē spēju ģenerēt Regulētos datus, un (ii) attiecībā uz digitālo pakalpojumu - ja tiek pastāvīgi pārtraukta digitālā pakalpojuma darbība vai ja pakalpojums citādi neatgriezeniski zaudē spēju ģenerēt Regulētos datus.

7.4. Pēc šīs DSA izbeigšanas vai termiņa beigām Jūsu tiesības piekļūt Regulētajiem datiem nekavējoties izbeidzas, un Jums ir jāpārtrauc jebkāda Piekļuves metodes izmantošana. Jums jāturpina aizsargāt visus komercnoslēpumus un jāapstrādā tie saskaņā ar visiem citiem sniegtajiem norādījumiem, kas sniegtas to izpaušanas brīdī.

8. Dažādi

8.1. Jūs garantējat, ka Jūs nepārdosiet, nelicencēsiet, nepiešķirsiet apakšlicences vai jebkādā citā veidā, tieši vai netieši, nepārsūtīsiet Krievijai vai izmantošanai Krievijā, nekādas Volvo nodrošinātās intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus saskaņā ar Volvo grupas politikas prasībām, kas ietilpst ES Regulas 833/2014 (ar grozījumiem) 12ga panta darbības jomā, tostarp jebkādu papildu punktus, kas var tikt pievienoti XL pielikumam vai jebkuriem jauniem pielikumiem, kas saistīti ar 12ga pantu. Jūs arī piekrītat iekļaut Jūsu līgumos ar ārējām pusēm, piemēram, piegādātājiem, darījumu partneriem u. c. (tostarp iespējamiem apakšlicences saņēmējiem), vai, ja šāda līguma nav, - Jūsu pasūtījumos vai rēķinos - noteikumu, kas aizliedz tām rīkoties tāpat. Jūs arī piekrītat veikt citus saprātīgus pasākumus, lai nepieļautu, ka Jūsu darījumu partneri un klienti dara to pašu.

8.2. Jūs nedrīkstat nedz cedēt, nedz nodot kādu daļu no savām tiesībām vai pienākumiem saskaņā ar šo DSA bez Volvo iepriekšējas rakstiskas piekrišanas. Volvo var cedēt un/vai nodot visas savas tiesības un pienākumus saskaņā ar šo DSA.

8.3. Ja kāda šīs DSA daļa tiek atzīta par spēkā neesošu vai neizpildāmu saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tostarp, bet ne tikai, iepriekš minētais atbildības ierobežojums, spēkā neesošais vai neizpildāmais noteikums tiks uzskatīts par aizstātu ar spēkā esošu, izpildāmu noteikumu, kas visvairāk atbilst sākotnējā noteikuma formulējumam un būtībai. Pārējie DSA noteikumi paliek spēkā.

8.4. Neatkarīgi no šī DSA izbeigšanas vai termiņa beigām jebkāda iemesla dēļ, visi noteikumi, kuriem pēc savas būtības būtu jāpaliek spēkā arī pēc izbeigšanas vai termiņa beigām, paliek spēkā pilnā apmērā, tostarp, bet ne tikai, noteikumi, kas attiecas uz Regulēto datu izmantošanas un koplietošanas ierobežojumiem.

9. Piemērojamie tiesību akti un strīdi

9.1. Šo DSA, tostarp 9.2. punktu, reglamentē un interpretē saskaņā ar Zviedrijas tiesību aktiem, izslēdzot to kolīziju normas, kas paredz jebkuras citas jurisdikcijas tiesību aktu piemērošanu.

9.2. Jebkurš strīds, domstarpība vai prasība, kas izriet no šīs DSA vai saistīta ar to, vai tās pārkāpšanu, izbeigšanu vai spēkā neesamību, tiek galīgi izšķirts šķīrējtiesā, ko administrē Stokholmas Tirdzniecības palātas Šķīrējtiesas institūts (Eng. the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce). Piemēro Stokholmas Tirdzniecības palātas Arbitrāžas institūta Paātrinātās šķīrējtiesas reglamentu (Eng. the Rules for Expedited Arbitration of the Arbitration Institute of the Arbitration Chamber of Commerce), ja vien institūts, ņemot vērā lietas sarežģītību, strīda summu un citus

apstākļus, pēc saviem ieskatiem nenosaka piemērot ka Stokholmas Tirdzniecības palātas Arbitrāžas institūta (Eng. Arbitration Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce). Pēdējā gadījumā institūts arī lemj, vai šķīrējtiesas sastāvā ir viens vai trīs šķīrējtiesneši. Šķīrējtiesas atrašanās vieta ir Gēteborgā, Zviedrijā. Šķīrējtiesas valoda ir angļu (ja vien strīdā iesaistītās puses nevienojas citādi).

9.3. Visas šķīrējtiesas procedūras, kas notiek saskaņā ar 9..2.punktu, visa izpaustā informācija un visi dokumenti, ko šādā tiesvedībā iesniedz vai izdod kāda no strīdā iesaistītajām pusēm vai šķīrējtiesneši vai kas izdoti to vārdā, kā arī visi lēmumi un nolēmumi, kas pieņemti vai pasludināti šādas tiesvedības gaitā, ir stingri konfidenciāli un tos nedrīkst izmantot citiem mērķiem, izņemot šo tiesvedību vai šāda lēmuma vai nolēmuma izpildi, kā arī tos nedrīkst izpaust trešajām personām bez tās puses iepriekšējas rakstiskas piekrišanas, uz kuru informācija attiecas, vai attiecībā uz lēmumu vai nolēmumu - bez visu pārējo strīdā iesaistīto pušu iepriekšējas rakstiskas piekrišanas.

pielikums - Papildu noteikumi trešo personu datu saņēmējiem

1.1. Iesniedzot pieprasījumu kā trešās personas datu saņēmējam piekļūt Volvo Regulētajiem datiem pēc Volvo sniegtā savienota produkta un/vai digitālā pakalpojuma lietotāja pieprasījuma, Jūs atzīstat un piekrītat, ka šā 1. pielikuma noteikumi ir DSA neatņemama sastāvdaļa un attiecas uz šādu Regulēto datu sniegšanu.

1.2. Jūs apstiprināt un garantējat, ka neesat noteikts par "vārtzinis" saskaņā ar Regulas (ES) 2022/1925 ("Digitālā tirgu akts") 3. pantu.

1.3. Volvo iekasēs saprātīgu atlīdzību par Regulēto datu pieejamības nodrošināšanu Jums kā trešās personas datu saņēmējam. Kompensācija, kas piemērojama attiecīgajai Piekļuves metodei attiecīgajam(-iem) savienotajam(-iem) produktam(-iem) un digitālajam(-iem) pakalpojumam(-iem), faktori, kas ietekmē kompensāciju (piemēram, datu apjoms, formāts, raksturs), ir pieejami vietnē <https://www.volvotrucks.com/data-act>. Šo informāciju Volvo var laiku pa laiku var atjaunināt pēc saviem ieskatiem. Pēc Jūsu pamatota pieprasījuma Volvo sniegs papildu informāciju par piemērojamās kompensācijas aprēķināšanas pamatojumu, tostarp par attiecīgajiem faktoriem vai aplēsēm, kas izmantotas, lai noteiktu attiecīgo maksu.

1.4. Volvo izsniegs Jums rēķinu, kurā būs norādīts izdevumu sadalījums, kas radušies, lai nodrošinātu piekļuvi Regulētajiem datiem.

1.5. Gadījumā, ja piekļuves metodes izveidei ir nepieciešami konkrēti sagatavošanās pasākumi vai papildu pasākumi, Volvo var atlikt jebkura rēķina izrakstīšanu līdz šādu pasākumu pabeigšanai, un tad Volvo izrakstīs rēķinu.

1.6. Pēc Volvo pieprasījuma Jūs nekavējoties sniegsiet jebkādu papildu vai atjauninātu rēķina informāciju vai dokumentāciju, ko Volvo pieprasa, lai izsniegtu rēķinus, apstrādātu maksājumus vai izpildītu piemērojamās juridiskās vai nodokļu prasības.

1.7. Jebkura kavēta maksājuma gadījumā saskaņā ar šo pielikumu Jūs maksājat procentus par nokavēto summu no dienas, kad maksājums bija sākotnēji jāveic, līdz dienai, kad maksājums ir veikts pilnā apmērā, saskaņā ar likmēm, kuras pieļauj piemērojamie tiesību akti. Procentu maksājumi papildina visus citus Volvo tiesiskās aizsardzības līdzekļus, kas var būt pieejami saskaņā ar DSA vai piemērojamiem tiesību aktiem.

1.8. Kā datu saņēmējs Jūs nedrīkstat:

(i) (datu iegūšanas nolūkā) sniegt Volvo nepatiesu informāciju, izmantot maldinošus vai piespiedu līdzekļus vai ļaunprātīgi izmantot nepilnības Volvo tehniskajā infrastruktūrā, kas paredzētas Reglamentēto datu aizsardzībai; vai

(ii) neizpildīt līgumā noteiktos tehniskos vai organizatoriskos pasākumus; vai

(iii) bez Volvo piekrišanas mainīt vai likvidēt tehniskos aizsardzības pasākumus, ko Volvo piemēro, lai novērstu nesankcionētu piekļuvi Regulētajiem datiem un nodrošinātu atbilstību šim DSA; vai

(iv) izmantot saņemtos Regulētos datus neatļautiem mērķiem, pārkāpjot šo DSA; vai

(v) izmantot Regulētos datus, lai izstrādātu produktu, kas konkurē ar savienoto produktu, vai šajā nolūkā dalīties ar Regulētajiem datiem ar trešo personu;

(vi) izmantot Regulētos datus, lai gūtu ieskatu par Volvo vai, attiecīgā gadījumā, jebkuru tā saistīto uzņēmumiem (AB Volvo (publ) un jebkuru uzņēmumu, ko AB Volvo tieši vai netieši kontrolē) ekonomisko situāciju, aktīviem un ražošanas metodēm vai to Regulēto datu izmantošanu;

(vii) izmantot Regulētos datus tādā veidā, kas negatīvi ietekmē savienotā produkta vai jebkura digitālā pakalpojuma drošību;

(viii) neatkarīgi no VDAR22. panta 2. punkta a) un c) apakšpunkta izmantot Regulētos datus fizisku personu profilēšanai, ja vien tas nav nepieciešams, lai sniegtu pakalpojumu, ko pieprasītājs lietotājs.

(ix) dalīties ar regulētajiem datiem ar trešo personu, ko uzskata par vārtzini saskaņā ar Regulas (ES) 2022/1925 3. pantu.

1.9. Jūs apliecināt un garantējat, ja esat to izvēlēties, ka Jūs kvalificējaties kā mazs un vidējs uzņēmums vai bezpeļņas pētniecības organizācija saskaņā ar ES Datuakta 9.panta 4.punktu. Jūs apņematies bez nepamatotas kavēšanās informēt Volvo, ja Jūs vairs neatbilstat mazā un vidējā uzņēmuma vai bezpeļņas pētniecības organizācijas statusam saskaņā ar 9minēto pantu. Pēc Volvo pieprasījuma Jūs nekavējoties iesniedzat Volvo pierādījumus, kas apliecina, ka Jūs atbilstat mazā un vidējā uzņēmuma vai bezpeļņas pētniecības organizācijas statusam saskaņā ar ES Datu akta 9. panta 4. punktu. Ja Jūs, pēc Volvo pamatota atzinuma, neatbilstat mazā un vidējā uzņēmuma vai bezpeļņas pētniecības organizācijas statusam saskaņā ar ES Datu akta 9.4. pantu, Volvo patur tiesības iekasēt no Jums visu attiecīgo maksu ar atpakaļejošu datumu saskaņā ar ES Datu akta 9. pantu.

1.10. Neskarot citas DSA noteiktās tiesības un tiesiskās aizsardzības līdzekļus, Volvo var apturēt piekļuvi Regulētajiem datiem, ja Jūs neapmaksājat jebkuru rēķinu, kura apmaksas termiņš ir pienācis un kurš nav apstrīdēts. Pirms šādas apturēšanas Volvo sniedz Jums rakstisku paziņojumu, norādot kavēto summu un piešķirot saprātīgu termiņu, kurā novērst maksājumu kavējumu. Ja nnoteiktajā termiņā Jūs neveicat prasīto maksājumu, Volvo var nekavējoties apturēt Regulēto datu sniegšanu bez papildu paziņojuma.

1.11. Neatkarīgi no šajā pielikumā noteiktā pretējā, ieviešanas periodā, kad tiek ieviestas procedūras rēķinu izrakstīšanai trešo personu datu saņēmējiem, Volvo var neizsniegt rēķinus par pienākošos kompensāciju. Šādos gadījumos Volvo tā vietā sniegs Jums pārskatu par uzkrātajām kompensācijām. Jebkura kompensācija, kas uzkrāta un paziņota šajā periodā, Jums būs jāmaksā, tiklīdz Volvo sāks izrakstīt rēķinus, un no tā brīža tiek piemēroti šajā pielikumā noteiktie standarta maksāšanas noteikumi.